

Bắt buộc Đi học đều

Thông tin dành cho phụ huynh

Giáo dục đối với con quý vị là quan trọng và đi học đều đặn là điều cần thiết để con quý vị có vốn học vấn tốt nhất và giúp cháu có thêm nhiều lựa chọn về nghề nghiệp và cuộc sống. Các trường công lập NSW hợp tác với phụ huynh để khuyến khích và giúp học sinh trẻ em và thanh thiếu niên đi học đều đặn. Khi con quý vị đi học mỗi ngày, việc học hành trở nên dễ dàng hơn và con quý vị sẽ xây dựng và duy trì mối quan hệ bạn bè với những đứa trẻ khác.

Tôi có những trách nhiệm pháp lý gì?

Giáo dục ở New South Wales mang tính cưỡng bách đối với tất cả trẻ em trong độ tuổi từ sáu tuổi đến dưới tuổi tối thiểu để được phép nghỉ học. Theo *Đạo luật Giáo dục 1990 (Education Act 1990)* phụ huynh phải bảo đảm con cái trong độ tuổi bắt buộc phải đi học đều đặn ghi danh và đi học đều, hoặc phải đăng ký với Hội đồng Học tập, Giảng dạy và các Tiêu chuẩn Giáo dục đối với việc giáo dục tại nhà.

Sau khi ghi danh, trẻ em phải đi học mỗi ngày trường mở cửa.

Tầm quan trọng của việc đi học đúng giờ

Đến trường và đến lớp đúng giờ

- bảo đảm học sinh không bỏ lỡ các hoạt động học tập quan trọng vào những tiết học đầu trong ngày
- giúp học sinh hiểu tầm quan trọng của việc đúng giờ và thông lệ
- giúp học sinh có thời gian chào hỏi bạn bè trước khi lớp học bắt đầu
- giảm thiểu vấn đề lớp học bị gián đoạn.

Đi học trễ sẽ bị ghi vào sổ là vắng mặt một phần và phụ huynh phải giải thích lý do.

Nếu con tôi phải vắng mặt thì sao?

Đôi khi con quý vị có thể cần phải nghỉ học. Lý do chính đáng để học sinh được phép vắng mặt có thể là

- bị bệnh hoặc bị bệnh truyền nhiễm
- có cuộc hẹn y tế không thể bỏ được
- phải tham dự ngày lễ tôn giáo chính thức
- tình huống đặc biệt hoặc khẩn cấp ví dụ như dự đám tang.

Sau khi vắng mặt, quý vị phải bảo đảm mình báo cho nhà trường biết trong vòng 7 ngày lý do con em mình vắng mặt bằng lời hoặc bằng văn bản. Tuy nhiên, nếu trường không nhận được lời giải thích của quý vị trong vòng 2 ngày, nhà trường có thể liên lạc với quý vị để hỏi về việc con quý vị vắng mặt.

Hiệu trưởng có thể từ chối chấp nhận lời giải thích của quý vị nếu họ không tin rằng việc vắng mặt là vì lợi ích tốt nhất của em. Trong những trường hợp này, (những) lần con quý vị vắng mặt sẽ bị ghi nhận là không có lý do chính đáng. Khi điều này xảy ra, hiệu trưởng sẽ thảo luận về quyết định của họ với quý vị và lý do đưa ra quyết định này.

Hiệu trưởng có thể yêu cầu quý vị cung cấp giấy chứng nhận y tế hoặc giấy tờ khác khi việc vắng mặt thường xuyên hoặc dài hạn được giải thích là do bệnh tật. Các hiệu trưởng cũng có thể yêu cầu phụ huynh cho phép họ nói chuyện với

bác sĩ chuyên khoa để thu thập thông tin hữu ích cùng quý vị soạn kế hoạch chăm sóc y tế để trợ giúp con quý vị. Nếu quý vị từ chối yêu cầu này, hiệu trưởng có thể ghi nhận (những) lần con quý vị vắng mặt là không có lý do chính đáng.

Đi du lịch

Gia đình nên đi du lịch vào những dịp bãi trường. Nếu cần phải đi du lịch trong học kỳ, xin quý vị thảo luận với hiệu trưởng trường của con mình. Có khi quý vị cần phải điền *Đơn xin Nghỉ Dài hạn (Application for Extended Leave)*. Những lần vắng mặt liên quan đến đi du lịch sẽ được ghi vào sổ điểm danh, và do đó, sẽ được tính vào tổng số lần con quý vị vắng mặt trong năm.

Trong một số trường hợp, học sinh có thể hội đủ điều kiện để được ghi danh học hàm thụ trong thời gian đi du lịch lâu hơn 50 ngày đi học. Quý vị cần phải thảo luận điều này với hiệu trưởng trường của con quý vị.





Nếu học sinh chỉ nghỉ 8 ngày trong một học kỳ, vào cuối bậc tiểu học, em này sẽ nghỉ hơn một năm học.

Con tôi không chịu đi học. Tôi nên làm gì?

Quý vị nên liên lạc với Hiệu trưởng càng sớm càng tốt để thảo luận về vấn đề này và nhờ giúp đỡ. Các cách thức để giúp học sinh đi học đều hơn có thể bao gồm học sinh được giới thiệu đến toàn phụ trách học tập và hỗ trợ của trường hoặc đưa con quý vị đến với mạng lưới hỗ trợ thích hợp. Hiệu trưởng có thể nhờ Chương trình Liên lạc Gia đình Học đường (Home School Liaison Program) trợ giúp thêm để soạn Kế hoạch giúp Học sinh đi học đều hơn (Attendance Improvement Plan).

Nếu con tôi tiếp tục vắng mặt không có lý do chính đáng thì sao?

Điều quan trọng là quý vị phải hiểu rằng Bộ Giáo dục có thể phải có biện pháp khi trẻ em trong độ tuổi bắt buộc đi học đã vắng mặt không rõ lý do hoặc không có lý do chính đáng tái diễn.

Một số biện pháp dưới đây có thể được thực hiện:

- Cuộc họp về Bắt buộc Đi học

Quý vị có thể được mời, cùng với con quý vị, đến dự cuộc họp bắt buộc đi học. Cuộc họp sẽ giúp xác định các trợ giúp con quý vị có thể cần đến để cháu đi học đều hơn. Nhà trường, phụ huynh và các cơ quan sẽ hợp tác để soạn một kế hoạch đồng thuận (được gọi là Cam kết (Undertakings)) để giúp con quý vị đi học đều.

- Nộp đơn lên Tòa Thiếu nhi – Án lệnh Bắt buộc Đi học

Nếu việc đi học đều đặn của con quý vị vẫn tiếp tục không đạt yêu cầu, Bộ có thể nộp đơn lên Tòa Thiếu nhi xin *Án lệnh Bắt buộc Đi học*. Thẩm phán Tòa Thiếu nhi có thể ra lệnh triệu tập Cuộc họp về Bắt buộc Đi học.

- Truy tố tại Tòa Sơ thẩm

Nhà trường và nhân viên của Bộ vẫn muốn cùng với quý vị giải quyết những vấn đề khiến con quý vị không đi học đều đặn. Nếu xảy ra trường hợp vi phạm án lệnh bắt buộc đi học, các biện pháp khác có thể được thực hiện đối với phụ huynh tại Tòa Sơ thẩm. Kết quả của biện pháp liên quan đến tòa án có thể là áp đặt án lệnh dịch vụ cộng đồng hoặc phạt tiền.

Con tôi có thể nghỉ học ở độ tuổi nào?

Tất cả học sinh tại New South Wales phải hoàn tất Year 10 hoặc tương đương. Sau Year 10, và cho đến khi các em được 17 tuổi, học sinh có thể hoàn tất việc học hành theo các lựa chọn linh động khác nhau.

Hợp tác

Bộ Giáo dục biết rằng hợp tác với học sinh và gia đình là cách tốt nhất để giúp học sinh đi học đều.

Chúng tôi muốn hợp tác với quý vị để giúp con quý vị tận dụng các cơ hội trong cuộc sống của các em.

Quý vị có thể tìm hiểu thêm thông tin về việc đi học đều tại các trang mạng dưới đây

Chính sách, thông tin và tài liệu hướng dẫn

<http://www.schools.nsw.edu.au/studentsupport/programs/attendance.php>

Độ tuổi được phép nghỉ học

<http://www.schools.nsw.edu.au/leavingschool/index.php>

Muốn được hướng dẫn thêm, xin liên lạc với:

Dịch vụ giáo dục

131 536

Học tập và Tham gia

Quan hệ Hợp tác Liên Ngành và Học sinh Tham gia

9244 5356

www.dec.nsw.gov.au

Quý vị có cần thông dịch viên hay không?

Nếu cần có người giúp mình với tiếng Anh và muốn biết thêm thông tin, xin quý vị gọi cho Dịch vụ Thông dịch qua Điện thoại qua số **131 450** và hỏi xin thông dịch viên nói ngôn ngữ của quý vị. Nhân viên tổng đài sẽ tìm thông dịch viên giúp quý vị nói chuyện qua điện thoại. Quý vị sẽ không phải trả chi phí dịch vụ này.

© May 2015
NSW Department of Education